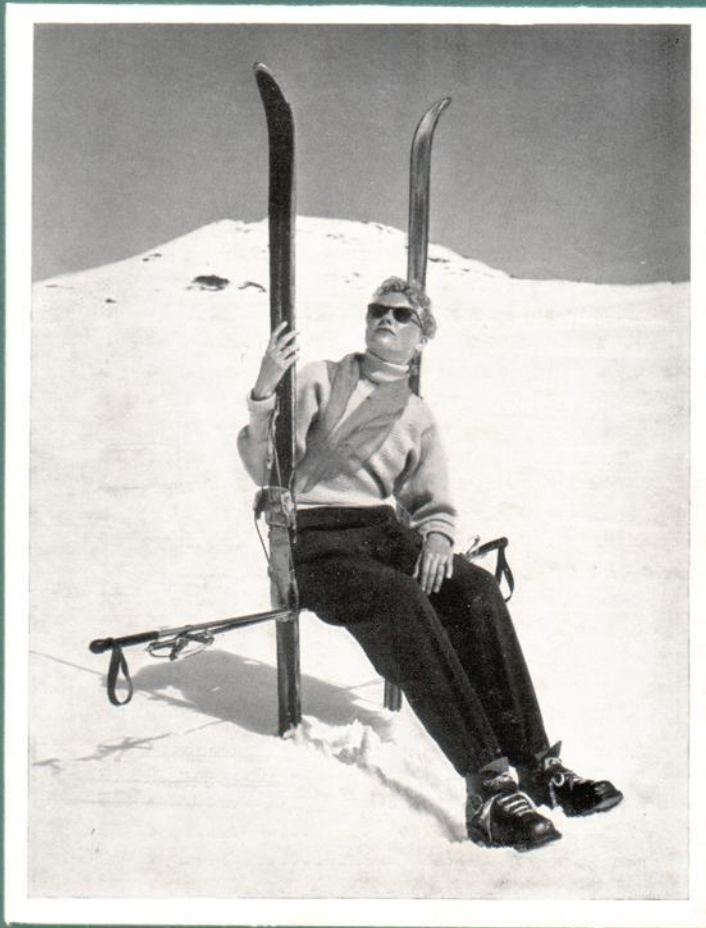




**HUNSFOS**

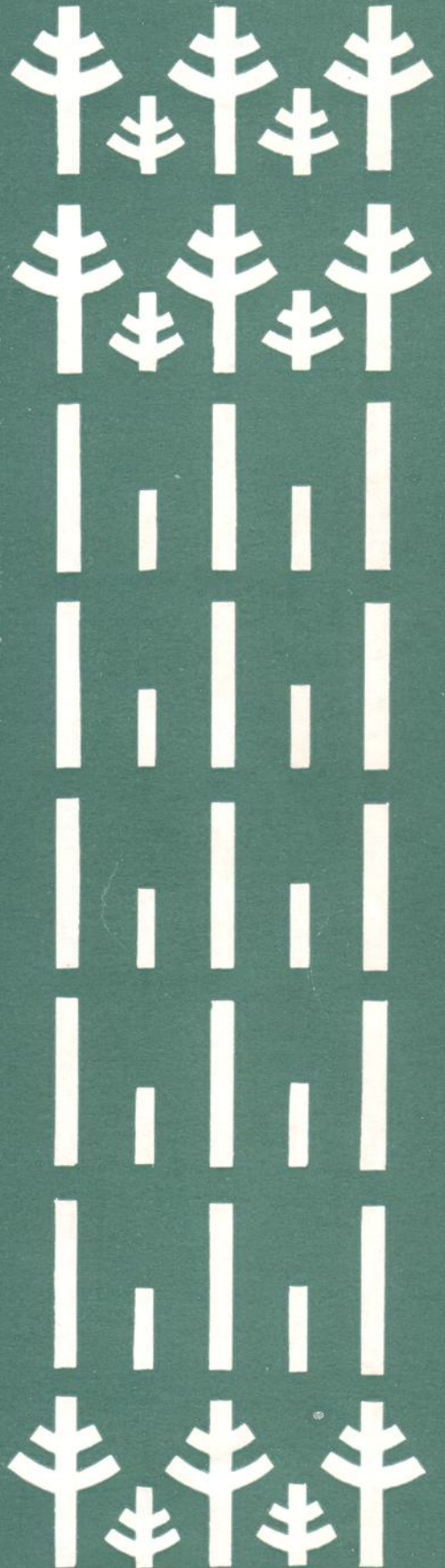
**POSTEN**



**NR. 1**

**1958**

**10. ÅRG.**



# INNHold

Høy produksjon — solid regnskap ifjor.	
Av direktør Gunnar Borgen .....	side 1
Ny lykkedag for Hunsfos .....	« 2
Takk .....	« 3
Teknisk nytt fra avdelingene .....	« 3
Ny lykkedag for Hunsfos, fortsettelse .....	« 4
De som ble hedret .....	« 5
Hunsfos feirer triumfer på ski .....	« 6
Hjernegymnastikk .....	« 6
Mot en ny fotballsesong .....	« 7
«Flaskepost»-hilsen Hunsfos--VOPA .....	« 7
Fullt belegg på Hunsfosheimen i påskeuken ..	« 7
Lovende idrettsgutter på Hunsfos .....	« 7
Vi gratulerer med de runde år .....	« 8
Fra det gamle Hunsfos .....	« 9
Scier også i bedriftsstafetten på ski .....	« 9
G. Lundevoid Hunsfos-mester .....	« 9
Blant biøtkakespisende og brusdrikkende frøke- ner og kavalerer .....	« 10
Praktikant vender tilbake .....	« 10
Bilder fra juletreffesten .....	« 11
Teknisk nytt fra avdelingene, fortsettelse ....	« 12
Teknisk nytt fra avdelingene, fortsettelse ....	« 13
Fra årsmøtet i Arbeiderforeningen .....	« 14
Produksjonsplanleggingen omorganiseres .....	« 14
Overingeniør Roen er sluttet .....	« 14
Teknisk nytt fra avdelingene, fortsettelse ....	« 14
Innkjøpsavdelingen har tusen ting å passe på	« 15
Hørt på Hunsfos .....	« 15
Tapt og funnet .....	« 15
Gustav Arstad ny formann i Sangkoret .....	« 16
Idrett i gamle dager .....	« 16
Kvinnens pris på medaljefesten .....	« 16
Løst og fast fra Hunsfos .....	« 17
Hunsfos tar i bruk Telex-skriver .....	« 17
Johan Hagman er gått av på pensjon .....	« 17
Leif Moestue, in memoriam .....	« 18
Stadig færre arbeidsulykker ved Hunsfos ....	« 18
Dødsfall .....	« 18
Hvor skal du hen i påsken i år? .....	« 19
Hvem tar det beste påskebilde? .....	« 19
Stadig stigende besøk på Hunsfosheimen ....	« 20
Canadisk besøk på Hunsfos .....	« 20

\*

Forsidebildet viser en solslikkende ung dame som nyter godværet på høyfjellet i påsken. Har du et godt påskemotiv, bør du delta i fotokonkurransen som Hunsfosposten utskriver annet steds i dette nummer.

# Høy produksjon — solid regnskap ifjor

## Men i år får vi føling med vanskelighetene

Når dette leses, foreligger den trykte beretning med regnskap for selskapets drift i 1957. Hver enkelt av våre ansatte vil på samme måte som i fjor få et eksemplar av beretningen så snart generalforsamlingen er holdt i midten av april.

Jeg vil imidlertid benytte denne anledning til å gi noen opplysninger om resultatet av virksomheten i fjor, og kan da straks slå fast at 1957 ble et godt år for fabrikkens til tross for de vanskeligheter vi hadde føling med.

Vi nådde en høyere produksjon enn vi har hatt noen gang tidligere, nemlig 41,885 tonn papir. Dette er ca. 2500 tonn mer enn i 1956. Nå må det imidlertid tas i betraktning at av disse 41,885 tonn produserte PM 6 ca. 1000 tonn fra den kom i gang 14. oktober og ut året, slik at den effektive produksjonsøkning utgjorde ca. 1500 tonn.

Vi kan også denne gang vise et solid regnskap. Etter at vi har betalt skatter med nær 3 mill. kr. og avskrevet vel 3 mill. kr. på anleggene, viser driften et nettooverskudd på kr. 1,785,436.00 hvortil kommer et udisponert overskudd fra 1956 — kr. 308,855.00 — altså tilsammen kr. 2,094,291.00. Av overskuddet har vi overført ytterligere en halv mill. kr. til disposisjonsfondet, slik at reservefondet og disposisjonsfondet utgjør tilsammen seks og en halv mill. kr.

Videre er av overskuddet en halv mill. kr. tilført pensjonsfondene for våre arbeidere og funksjonærer, slik at disse to fond nå utgjør tilsammen ca. 5,3 mill. kr. Hensikten er så hurtig som mulig å bringe pensjonsfondene opp i den størrelse som er nødvendig for at pensjoneringen kan skje direkte fra fondene, således at selskapets drift kan avlastes tilsvarende.

Vi er kommet et godt stykke på vei, men ennå mangler det noen millioner før så kan skje.

Til aksjonærene utbetales 8 % utbytte av aksjekapitalens pålydende

kr. 10,500,000.00 = kr. 840,000.00.

Etter de foretatte avskrivninger er våre anlegg nå bokført med kr. 15,920,759.00, hvilket er ca. 4,5 mill. kr. mer enn hva anleggene sto i for 20 år siden. Våre skattefond er nå på 3,4 mill. kr., hvilket skulle være mer enn tilstrekkelig til å dekke de skatter vi venter å bli iliknet for regnskapsåret 1957.

Vi har et 1. prioritets pantelån som opprinnelig var på kr. 7 mill., men dette er nedbetalt slik at det nå gjenstår kr. 5 mill., som skal avdras fra høsten 1959.

1957 var, som sagt, et godt år for bedriften. Resultatet må imidlertid ses ut fra den synsvinkel at vi for en stor del hadde gamle kontrakter å løpe på, slik at vi først bortimot årets slutt fikk virkelig føling med de avsetningsvanskeligheter vi gjennom lengere tid hadde vært oppmerksom på. Disse vanskeligheter slår først i år ut for fullt hos oss, og det er dessverre ikke til å legge skjul på at det i øyeblikket ikke ser særlig lyst ut når det gjelder den nærmeste fremtid. Jeg kan derfor bare gjenta hva jeg har gitt uttrykk for ved tidligere anledninger, nemlig at den mulighet fabrikkens har til å komme igjennom vanskelighetene uten å få føling med produksjonsinnskrenkninger er at fabrikkens arbeider så godt og effektivt som på noen måte mulig. Det er opp til hver enkelt av oss å bidra til å øke fabrikkens konkurransevne og være med å bestemme hva resultatet skal bli.

Gunnar Borgen.



Medaljørene samlet på ett Brett under festen i Klubben.

# NY LYKKEDAG FOR HUNSFOS

*Da 54 medarbeidere fikk Norges Vel's medalje*

*Vi vet ikke om Hunsfos Fabrikker har norgesrekord, når det gjelder tallet på arbeidere og funksjonærer som er hedret med Norges Vel's medalje for lang og tro tjeneste. Men vi tror ikke det er så svært mange bedrifter her til lands som kan konkurrere med Hunsfos på det området. Til nå har i alt 256 «hunsfos-inger» fått denne utmerkelsen. Det vitner om at Hunsfos ikke har vært utsatt for den samme «gjennomtrekken» som de fleste bedrifter av samme størrelsesorden.*

*Ved siste utdeling som fant sted i Klubben i Kristiansand lørdag 1. februar, ble medaljen festet til nye 54 arbeidere og funksjonærers bryst. Over 100 mennesker, blant dem en rekke innbudte, var til stede ved den flotte middagen og deltok i den etterfølgende festlighet ved en helt gjennomhyggelig tilstelning som vi er overbevist om at både de hedrede og deres pårørende satte ualminnelig stor pris på.*

Dette er litt av en lykkedag for Hunsfos, sa direktør Borgen, da han ønsket alle velkommen. — I kveld skal vi dele ut Norges Vel's medalje til 54 av våre folk. To av dem har dessverre ikke anledning til å komme.

Direktør Knobel uttrykte sin glede over at man igjen kunne samle så mange medarbeidere til en slik begivenhet. — Siden jeg nå er gått av med pensjon, er det selvsagt for meg personlig en ualminnelig stor glede å kunne være med på dette. I 20 års tid har jeg fått arbeide sammen med dere. Første gang jeg kom til Hunsfos var i

1921. Jeg ble sendt ned for en bank for å se hva galt dere hadde gjort. Banksjefen advarte meg og sa at jeg ikke måtte gå ut på veien i Vennesla alene.

— Hvorfor det? spurte jeg.

— Hvis du har livet kjærte bør du ikke gjøre det, sa han.

Slik het det den gang om Vennesla. Nå bor det 6300 mennesker i en bygd som klarer seg uten politi.

Forholdene i Vennesla har forbedret seg betraktelig i disse årene. Foruten at vi har forandret oss selv, har det også skjedd en utvikling med industrien. Dere som har



**Ole Granly,**  
som med 37 år hadde lengst tjenestetid av de hedrede.

arbeidet ved Hunsfos har sett utviklingen både i industrien og bygda. Det er blitt en deilig bygd å leve i.

Den gang dere begynte, var det vanskelige tider. Det gikk både opp og ned. Senere er det gått bare oppover. Det skyldes ikke bare konjunktorene og ledelsen ved fabrikkene. En har like mye å takke de små hjulene i maskineriet som gjør

Forts. side 4.



## HUNSFOSPOSTEN

Bedriftsorgan for  
Hunfos Fabrikker

Redaktør: **Finn Hanssen**  
(treffes i telefon 2902, 1060  
app. 25 eller 1062)

Redaksjonskomité:  
**Th. Halvorsen**  
**T. Kittelsen**  
**Georg Pettersen**  
**Odd Arstad**

Utkommer fire ganger årlig

Trykt i  
Fædrelandsvennen,  
Kristiansand S.

Ettertrykk forbudt  
uten spesiell tillatelse.

Redaksjonen avsluttet  
20. mars 1958.

*En riktig byggelig påske  
ønsker Hunsfosposten alle sine  
lesere.*

## TAKK!

Vi vil gjerne gjennom Hunsfosposten få bringe Hunsfos Fabrikkers styre og ledelse en hjertelig takk for den store og gode fest som ble laget for oss som var innbudt i Klubben 1. februar 1958.

Vi ble alle glade for det velkommen og den hygge dere ga oss jubilanter og våre pårørende.

Takk også for pengegaven som vi fikk.

Alle er enige om at det var et helt igjennom koselig og gildt samvær.

Alle vil sikkert også for fremtiden arbeide for Hunsfos Fabrikkers fremgang og trivsel. Går det godt for Hunsfos, så går det også godt for oss som er knyttet til bedriften.

Hjertelig takk fra oss alle.

Jubilantene.

\*

Hjertelig takk for oppmerksomheten på min 70 års dag. En særskilt takk til arbeidskamerater og Hunsfos Fabrikker.

Thorvald Pedersen.

## Teknisk nytt fra avdelingene



Det nye clay-lageret er nærmeste nabo til fyrhuset. Oppløseranlegget ligger i nordre ende nærmest fossen og resten av bygningen er lagerrom som tar ca. 2000 tonn clay.

### Syretårn

Våre 6 syretårn som ikke har vært ommurt siden tårnene var nye i 1919, er for tiden under ombygging. Det har selvsagt vært reparasjoner av betongen og det innvendige syrefaste murverk, men større og mindre syre- og gasslekkasjer har etter hvert ødelagt betongen på enkelte steder, og man var redd for at tårnene ikke lot seg reparere. Bygging av nye syretårn ville bli meget kostbart, og det er ikke lett å finne plass for nye tårn. Bedriften bestemte seg derfor for å prøve og reparere tårnene etter en ny metode som gjør bruk av asfalter med juteinnlegg mellom betongen og murverket. Den første prøve ble gjort for 1½ år siden, med meget godt resultat, og det er nå avgjort at 5 tårn skal repareres og mures om. Det 6. tårn som inneholder porselensringer (ikke kalksten som de andre tårn), blir

belagt med glassfiberarmert polyester utenpå den gamle syrefaste stenen. Den øvre del av tårnene måtte hugges ned da jernbetongen var helt ødelagt. Likeledes måtte alle luker og stusser hugges ut og støpes inn nye. Fyllestussen for kalksten er ved de ombygde syretårn plasert helt på toppen. Dette for å muliggjøre senere automatisk fylling ovenfra ved hjelp av en ny kalkstensheis. I dag må stenen kastes manuelt inn fra siden.

Bortsett fra asfaltarbeidet, som utføres av Fjeldhammer Bruk, og murearbeidet som utføres av Welhaven & Co., blir betongarbeidet, snekkerarbeidet, rørarbeidet og arbeidet med stussene utført av egne murere, reparatører og blyloddere, et arbeide som er utført med den største presisjon og dyktighet. Det er grunn til å tro at de ombygde tårn er like gode som nye.

Forts. side 12.

Sigurd Omdal som har ligget på Kysthospitalet i Stavern i lengre tid og som var hjemme i julen, har gjennom Hunsfosposten bedt om å få takke for julegaven.

\*

Takk til arbeidskamerater og til bedriften for den oppmerksomhet som ble vist meg ved min fratreden.

Elisabeth Akselsen.

\*

En takk til alle som viste oss oppmerksomhet i anledning vårt bryllup.

Anna og Einar Ellefsen.



Bildet viser nordre ende av clay-lageret, hvor en «truck» fyller clay i en vagg som leverer den opp i toppen av clayoppløseren. Det er to vagger side om side som betjener hver sin oppløser. — «Truck»en er svært lettbevegelig og kan nesten snu på en femøring.

# NY LYKKEDAG

Forts. fra side 2.

sin plikt fra morgen til kveld, for. Det at vi alle trekker sammen, bidrar til å gjøre forholdene bedre. Og Hunsfos er virkelig en lykkelig bedrift i så måte.

Første gang Norges Vel's medalje ble utdelt var i 1939, da 72 fikk den. Så kom krigen og neste utdeling fant først sted i 1947. Den gang ble medaljen tildelt 15 stykker. I 1952 fikk 115 den, og i dag står 54 for tur. Dermed har 256 medarbeidere ved Hunsfos fått Norges Vel's medalje for lang og tro tjeneste. Dertil kommer at 25 har fått Kongens fortjenstmedalje for 50 års tjeneste. Ikke så svært mange oppnår det.

Jo fastere arbeidsstokken blir sveiset sammen, dess bedre blir miljøet på arbeidsplassen. Som styrets formann vil jeg takke dere alle for det arbeid dere har nedlagt for Hunsfos i alle disse årene. Det skal vilje til å holde ut på en arbeidsplass i over 30 år. Arbeidet virker kanskje av og til ensformig og lite avvekslende. Vi ser opp til dere som foregangsmenn og fordrer det av dere at dere fortsatt skal gå foran og vise de yngre veien. Jeg håper



Det hører vel til sjeldenhetene at far og sønn samtidig får Norges Vel's medalje for lang og tro tjeneste. Her sees formannen i verkstedet, Arthur Svendsen (t. v.) og pensjonist Hjalmar Svendsen på hver sin side av direktør Borgen. Svendsen senior fylte 75 år 19. november ifjor. Han begynte ved Hunsfos i 1923, to år før sønnen som nettopp var fylt 17 år, da han for 34 år siden tok fatt ved bedriften.

dere vil fortsette det trofaste arbeidet for Hunsfos, og jeg vil takke dere hjertelig alle sammen og ønske dere riktig mange lykkelige år på Hunsfos.

Medaljen ble deretter festet til de hedredes bryst, samtidig som de fikk diplom og en pengegave fra fabriken. Utdelingen fant sted ved direk-

tør Knobel, direktør Borgen og ing. P. A. Ellingsen.

Etterpå understreket direktør Borgen i en tale at medaljen ble delt ut av Selskapet for Norges Vel for godt og nyttig arbeid til samfunnets beste. Det er en glede for Hunsfos å ha dere i sin tjeneste. — Det at dere har vært her så lenge, er et bevis på at dere har trivdes. Han rettet en takk til hver enkelt for det trofaste arbeid de hadde utført og håpet at bedriften ennå i mange år kan få nytte godt av deres arbeidskraft. Det er av stor betydning for en bedrift å ha en så fast arbeidsstokk.

Ingeniør Helland brakte damene en hyllest i versifisert form (gjengitt annet steds i dette nummer av Hunsfosposten), og ordfører Sverre Vennesland rettet en takk til Hunsfos Fabrikker for at han fikk være til stede ved en begivenhet, da 54 av bygdas innbyggere ble hedret for lang og tro tjeneste. Få kommuner har gjennomgått en så rik utvikling. Det skyldes industriens sterke vekst.

Vennesla kommune er svært avhengig av Hunsfos Fabrikker. Det er av stor betydning for den enkeltes trivsel og velvære at det hersker gode forhold på arbeidsplassen. Her kan Hunsfos stå som et eksempel. Den store, solide og faste arbeidsstokken viser at de trives. — Bedriften har all grunn til å være stolt av en slik arbeidsstokk.



Tre blad Honnemyr som alle begynte ved Hunsfos i 1922. Det er fra venstre Andreas, født i 1894, Gustav, født i 1892 og Olav, født i 1891. Deres far, Gunvald Honnemyr var også en kort tid ved Hunsfos. Han ble senere likningssekretær i Vennesla. Samtlige har sønner som er ved bedriften. Olavs sønn heter Tom, og han har vært der i ca. 10 år, Gustavs sønn heter Gunnar og har vært der over 10 år, mens Andreas har sønnene Erling og Gudmund ved Hunsfos. Så familien Honnemyr er i sannhet knyttet til bedriften med sterke bånd.

Han benyttet samtidig anledningen til å rette en takk til Hunsfos fra bygda for den interesse bedriften har vist ved å skjenke store gaver, og sluttet med å gratulere de 54 med utmerkelsen.

Gustav Kile takket ledelsen ved bedriften. Hunsfos har vært en god arbeidsplass, og først og fremst en trygg arbeidsplass. Vi som har slått oss til ro der, vet vi har en trygg plass og et trygt utkomme. — På vegne av alle takket han for penge-gaven.

Fylkesmann Lars Evensen gratulerte på vegne av fylket og lykkønsket jubilantene med utmerkelsen. Han takket samtidig for maten og det utmerkede arrangement. Ordfører Vennesland har talt om den betydning Hunsfos Fabrikker har for Vennesla. Men når det regner på presten drypper det på klokkeren, i dette tilfelle fylket. Vi er med og nyter godt av det som faller på Vennesla kommune. Fylkesmannen understreket hvilken betydning det har at det eksisterer en samhörighet mellom ledelse og arbeidsstokk. En slik samhörighet må dere ha på Hunsfos. Det er den gode og faste arbeidsstokken et bevis for. Dette forholdet bidrar også til å skape en



*Direktør Knobel dekorerer Karen Pålsson, — den eneste kvinne blant jubilantene.*

## ★ De som ble hedret ★

Følgende ble tildelt Norges Vel's medalje under festen i Klubben 1. februar i år:

**For 37 år:**

**Papirarbeider Ole Granly**

**For 35 år:**

**Omruller Otto Fredriksen**

**Smører Alf Berntsen**

**Papirarb. Andreas G. Honnemyr**

**Cellulosearb. Olav G. Honnemyr**

**Renseriarb. Gustav G. Honnemyr**

**Salsformann Tønnes Brufjell**

**For 34 år:**

**Transp.arb. Gustav W. Andersen**

**Renseriarb. Hans Greipsland**

**Limkoker Otto Bakken Jørgensen**

sterk, konkurransedyktig og motstandsdyktig bedrift.

Etter at middagen og det offisielle program var avviklet, hygget deltakerne i festen seg i salongene til bussene ved 24-tiden brakte samtlige vel hjem fra den for mange uforglemmelige og flotte tilstelning.

**Maskinfører Gunvald O. Lian**

**Reparatør Albert Lie**

**Cellulosearb. Olav G. Lundevoid**

**Reparatør Helmer Nordal**

**Cellulosearb. Omar Nordal**

**Cellulosearb. Magnus Omdal**

**Cellulosekoker Ola M. Omdal**

**Cellulosearb. Ingulf Reinhardttsen**

**Renseriarb. Olav Å. Lindeklev**

**Papirarb. Tom Endresen**

**Maskinfører Gustav Kile**

**For 33 år:**

**Smører Trygve Larsen**

**Limkoker Martinus Robstad**

**Sveiser Waldemar Sagen**

**Ruller Karl Zakariassen**

**Papirarbeiderske Karen Pålsson**

**Tomtearb. Knut G. Aas**

**Mekaniker Arthur Svendsen**

**Reparatør Arthur G. Bakken**

**Pakker Karl Lundevoid**

**Skiftformann Øvind Lian**

**For 32 år:**

**Kalanderfører Håkon Greipsland**

**Kalanderf. Sigurd H. Honnemyr**

**Papirarbeider Sverre Nysten**

**Smører Olav Homme**

**Papirarbeider Tobias Omdal**

**Transportarb. Einar Halland**

**For 31 år:**

**Sjåfør Gustav Homme**

**Maskinfører Tom Thomassen**

**Maskinfører Anders Lundevoid**

**Maskinfører Nils Lundevoid**

**Snekker Hans Berntsen**

**Snekker Hjalmar Svendsen**

**Avdelingssjef Trygve Tønnessen**

**For 30 år:**

**Pakker Jens Klepp**

**Skiftelekt. Karl Adolf Johansen**

**Renseriarb. David Tharaldsen**

**Cellulosearb. Thorbjørn Olsen**

**Sliperiarb. Salve S. Jortveit**

**Snekker Anders S. Bakken**

**Portvakt Ole Grundetjern**

**Kasserer Andreas Meyer Knudsen**

**Sliperiarb. Oskar Jakobsen**

**Omruller Ommund Jakobsen.**

\*

Det vakte munterhet under medaljeutdelingen i Klubben, da direktør Knobel bemerket til sjåfør Gustav Homme at «jeg betror nå livet mitt rett som det er til deg, men hittil har det jo gått bra.» Og det vil det sikkert gjøre fremtidig også, med en så stø sjåfør ved rattet.



Kjente Hunsfos-navn fra langrennssporet, fra venstre: Elias Omdal, Gerhard Lunde-  
vold, som har vunnet  
rubb og rake i vinter, og Arnold Beurling.

# Hunsfos feirer triumfer på ski

En må si det var bra deltakelse i årets første bedriftsmesterskap på ski, som tok til lørdag 1. mars med Hunsfos som det arrangerende lag.

37 mann stilte til start i klassene 18—25 år, 25—35 år, 35—42 år og 42—50 år.

Løypa som var ca. 8 km lang, var lagt opp av veteranen Bernhard Olsen. Han skal ha all ære av sitt arbeid. Sporet gikk opp de harde Moseidkleivene og videre med en sløyfe inn i Nordmarka. Start og innkomst var ved Moseidmoens filial.

Det ble kjempet om 2 pokaler i mesterskapet. For beste 5 manns- lag uansett klasse, og for beste 3-mannslag, i klassen 35—42 år.

Hunsfos stilte opp som favoritt denne gangen, og innfridde fullt ut. Det ble en aksje i begge pokalene. Skal man dra frem noen enkelt- prestasjoner i konkurransen, må man nevne løpet til Gerhard Lunde- vold, som slo nestemann, Elias Omdal, med over 3 minutter. Bevares for en fin tekniker denne mannen er i sporet. Vi er nok ikke alene som mener at dersom Gerhard ville ha gått 100 pst. inn for trening i langrenn, ville han ha hatt alle muligheter for å nå toppen blant konkurranse-løperne her nede på Sør- landet.

Resultat for beste 5-mannslag, uansett klasse

1) Hunsfos 3,17,32. (G. Lunde- vold,

*Tok både 3 og 5-mannspokalen i be-  
driftsmesterskapet. — Gerhard Lunde-  
vold klart best individuelt*

E. Omdal, Ø. Lie, K. Andersen, G. Strandberg.)		9) H. Larsen, Hunsfos	46,02
2) Jernbanen	3,59,07	10) J. Bolstad, Flyv.	46,04
3) Politiet	4,26,23	11) A. Martinsen, D.K.S.	48,38
Resultat for beste 3 manns- lag 35—42 år:		12) N. Hansen, Jernb.	48,40
1) Hunsfos	2,19,23	13) E. Såghus, Jernb.	49,14
(K. Andersen, K. Rødal, G. Grun- detjern.)		14) S. Falck, Politiet	57,00
2) Jernbanen	2,20,33	15) A. Sundstøl, Hunsfos	1,23,27
3) Politiet	2,43,23		

Rekkefølgen individuelt ble:

<b>Klasse 18—25 år:</b>			
1) Leif Paulsen, Horgen	38,34	<b>Klasse 35—42 år:</b>	
2) Øystein Lie, Hunsfos	39,12	1) O. Valsø, Bygningsarb.	42,10
3) H. Hansen, D.K.S.	39,52	2) Karl Andersen, Hunsfos	43,29
4) Harry Lunden, Hunsfos	49,54	3) A. Berg, Jernbanen	46,31
5) Bjørn Bednar, Flyv.	49,56	4) E. Hægna, Jernbanen	47,15
6) Arnfin Bujordet, Jernb.	50,54	5) K. Rødal, Hunsfos	47,50
		6) G. Gundersen, Hunsfos	48,44
		7) A. Beurling, Hunsfos	49,41
		8) G. Karlsen, Politiet	53,40
		9) A. Pettersen, Politiet	53,41

<b>Klasse 25—35 år:</b>	
1) Gerh. Lunde- vold, Hunsfos	34,41
2) Elias Omdal, Hunsfos	38,03
3) G. Strandberg, Hunsfos	42,07
4) A. Lillestø, Flyv.	43,27
5) Kåre Olsen, Hunsfos	44,13
6) D. Nilsen, Tellefsen	45,29
7) G. Tønnessen, Hunsfos	45,47
8) K. Fidje, Politiet	46,00

## Hjernerne gymnastikk

En dverg skulle til toppen av et 10-etasjes hus og gikk inn i heisen for å kjøre helt opp. Han kjørte imidlertid ikke lenger enn til 6. etasje og gikk oppover trappene de fire siste etasjene. Hvorfor?

(Se løsning lenger bak.)



# Mot en ny fotballsesong

*Skal vi gjøre et forsøk på å ta „innersvingen” på de andre lagene i år?*

Så er det da snart våren, og en ny sesong for fotballen, med nye kamper om lærkula, og harde dystere om poengene igjen.

Dessverre har bedriftsfotballen her på Hunsfos ikke vært så mye å skryte av i de senere årene. Vi har jo faktisk bare såvidt holdt hodet over vannet og unngått jumboplassen. Når vi drar slutninger og tenker på at her på Hunsfos arbeider det ca. 7—800 mann, hvorav svært mange gode og habile fotballspillere, synes vi som sparket i fjor, at det er triste saker at vi ligger så forholdsvis langt nede.

På slutten av sesongen i fjor ble vi i fotballaget enige om, at vi kommende sesong må forsøke å stille et sterkere lag, og få med oss endel nye spillere.

Vi har jo i år en returkamp med idrettslaget «Vopa», Drammen, å tenke på. Den skal gå på Moseidmoen i juni måned en gang. Det hadde vært moro om vi kunne bite

riktig godt fra oss i denne kampen.

Vi i fotball-laget her på Hunsfos vil derfor gjennom Hunsfosposten rette en oppfordring til alle som har interesse for fotball om å bli med i år. Det ville vært hyggelig om vi kunne ta «innersvingen» på de andre lagene i serien.

A.

## Fullt belegg på Hunsfosheimen i påskeuken

Det blir fullt belegg på Hunsfosheimen i påskeuken, både av familier og enkeltpersoner. I alt blir det plass til 34 stykker, som kan overnatte. Besøket har vært bra også i vinter. Endel har tilbragt vinterferien der oppe, og helgebeseget har også vært bra. Det er fint i Ogge marka vinters dag, så det er rene helsebot å ta seg en tur dit opp.

\*

Det nye ordrekontoret skal av nærliggende grunner være omdøpt til produksjonsavdelingen.

## LOVENDE IDRETTSGUTTER PÅ HUNSFOS



Guttene over disse linjer representerer for så vidt sommer og vinter. Det er Jan Heiseldal og Karl Johan Bisseth, som begge praktiserer i verkstedet med tanke på videre utdannelse ved en teknisk skole. — Heiseldal dyrker hoppporten og har de siste sesongene så å si vært enslig svale i en bygd som har rike tradisjoner på området. Tidligere krydde det av skihoppere i Vennessla, men nå er det bare noen få tilbake. — Heiseldal hadde ikke hellet med seg først i sesongen, — men formen har innfunnet seg etter hvert, — og i

enkelte renn har han prestert riktig bra saker. — Det er for øvrig ikke så mange sesongene siden han erobret Kronprinsens pokal som beste hopper i guttelandsrennet. Det har ingen vest-egd gjort før ham. — Om sommeren pusler Heiseldal med fotballporten og spiller på Vindbjarts juniorlag.

I motsetning til Heiseldal som er ekte vendøl, hører Karl Johan Bisseth hjemme i Kristiansand. Han er såvidt 17 år, to år yngre enn Heiseldal, og dyrker først og fremst fotballporten. Her har han vist evner ut over det vanlige, så navnet hans vil nok gå igjen i fotballreferatene i årene fremover. I fjor var han toppscorer i Starts seierrike junioravdeling, og det settes store forhåpninger til hans videre utvikling som fotballspiller.

### „Flaskepost”-hilsen Hunsfos—VOPA

Etter at fotballaget besøkte idrettslaget Vopa i Drammen i fjor, skjønner vi at ved forsendelse av papir til Firma Vokspapirfabrikken, sender noen av spillerne en liten «flaskeposthilsen» inne i papirrullene. I hvertfall er det kommet en hyggelig hilsen fra våre idrettsvenner derborte med følgende ordlyd:

**Hjertelig takk for flaskeposthilsen. Ja, det begynner faktisk å kribble i bena etter å ta fatt med fotballen igjen, og særlig i år da vi har en hyggelig Sørlandstur i vente.**

Med idrettshilsen

Idrettslaget «Vopa».

A.



## 75 år



Rasmus Johansen som nå er gått over i pensjonistenes rekke, fylte 75 år 9. mars. Han sluttet ved Hunsfos ved nyttårsskiftet 1956—57. Johansen er dansk av fødsel. Han kom til Hunsfos i 1916. I 1952 ble han tildelt medaljen for lang og tro tjeneste, og han har også forbundsmerket i gull for 40 års medlemskap i fagorganisasjonen.

\*

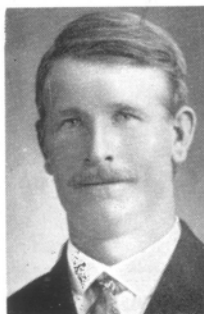
## 70 år



Pensjonist Nils Glattetræ fyller 70 år 24. mai. Han begynte ved Hunsfos 19. januar 1918 og sluttet 20. oktober 1956 etter nesten 38 års tjeneste.

Han ble tildelt Norges Vel's medalje i 1952.

\*



Pensjonist Tobias Omdal fyller 70 år 4. april. — Hans arbeidsdag ved Hunsfos startet 3/5 1920. Han sluttet 6/7 1940, men kom tilbake etter krigen, da han begynte igjen 19/9 1945.

I det siste har helsen sviktet, og han har vært nokså mye syk.



Nils Lislevand på snekkerverkstedet runder 70-års-milepelen i god form 25/4. Han er født i Vegusdal, men kom til Vennesla som 16—17 åring og begynte ved Hunsfos 18/10

1913. I 1952 fikk han Norges Vel's medalje. Lislevand var i sine yngre dager kommandersersjant og tjenestegjorde som sådan på Odderøya.

\*



Martin Enersen blir 70 år 15. mai. Han begynte ved Hunsfos 15. jan. 1916 og er tildelt medaljen for lang og tro tjeneste. Enersen er født i Vennesla, men flakket i sine yngre dager en

del rundt i Norges land og var også innom en papirfabrikk i nærheten av Arvika i Sverige. Han har tre sønner i arbeid på Hunsfos og har ikke planer om å slutte riktig ennå, for han trives så godt på arbeidsplassen.

## 65 år



Alfred Hansen fylte 65 år 9. mars. Han er fra Nestved i Danmark og arbeidet en tid ved Magle Mølle, før han satte kurs for Norge. Det var i 1911, da han dro til Alesund. I 1915 kom

han til Vennesla og begynte ved Hunsfos Fabrikker 28. august samme år. Han fikk Norges Vel's medalje i 1956. Hansen giftet seg i Norge og trives godt her, sier han.



Olof Birger Olsson fyller 65 år 3. april. Han er svensk av fødsel og har fremdeles svensk statsborgerskap, selv om han kom til Norge så tidlig som i 1913. Han deltok i flotningen i Guldalen og

var på veiarbeid i Tynset, før han kom til Hunsfos og begynte ved fabrikk 3. sept. 1920. Han giftet seg og har siden vært bosatt i Vennesla. I 1952 fikk han Norges Vel's medalje. Han hadde tidligere en sønn ved Hunsfos, men sønnen dro over grensen og er nå gift og bosatt i Sundsvall. Selv om jeg er svensk statsborger, føler jeg meg selvsagt norsk etter så mange års opphold her. Jeg er fremmed, når jeg er på besøk i Sverige, sier han selv.

\*



— Jeg ble så dårlig i bena at jeg måtte gi meg, og gå av på pensjon, men det var ondt å slutte ved Hunsfos, sier Sofie Baardsen som 16. april fyller 65 år. Hun gikk av 13. juli i fjor etter å ha vært ved fabrikk i over 32 år. Hun begynte nemlig 15. april 1925, var først på sortersalen og hadde senere med badet å gjøre. Hun har imidlertid ikke helt mistet kontakten med bedriften, for Sofie Baardsen har stadig tilsyn med velferdslokalet og ordner opp når det er tilstelninger. Jo, Hunsfos har vært en grei plass å være, og så liker jeg spissene så godt, betror hun oss i en spøkefull tone.

## Følelig savn

To tømmermenn møttes på bussen etter at de hadde vært hjemme på besøk i helgen.

— Nå, sa den ene. — Du ser så trist ut. Er det hendt noe?

— Ja, kona sier hun vil skilles hvis jeg ikke holder opp å bruke snus.

— Det var ille, sa den første medfølende.

— Ja, jeg kommer til å savne henne.

### Venneslahumor.

Brødrene Bendik og Johannes T. drev gjennom mange år bilruta til byen og er selvsagt godt kjent av bygdefolket. En dag 1. klasse på skolen begynte dagen med kristendomskunnskap, spurte lærerinnen:

— Nå, Jens, hva var det så vi hadde til lekse i dag?

Jens: — Det var om døperen Bendik.

Lærerinnen: — Nei, hva er det du sier, døperen Johannes var det!

Jens: — Ja visst, æ visste jo det var ein på Venneslaruta.

### 60 år



I årenes løp har mange svensker slått seg ned i Vennesla. En av dem er Karl Kruse som kom hit og begynte ved fabrikkens 19. febr. 1920. Han er f. 20. febr. 1898 og fylte således 60 år for en tid siden. Kruse fikk Norges Vel's medalje i 1952. Han har hele tiden beholdt sitt svenske statsborgerskap. Radio er hans store hobby. Hans kone, Magdalene, er også ansatt ved Hunsfos.

### 50 år

Ingvald Lundevold fylte 50 år 7. mars. Han begynte ved Hunsfos Fabrikker 3. febr. 1950.

Ole Kostøl ved taubanen i Ålefjær fylte 50 år 31. mars. Han begynte 30. april 1956.

Jens Svaland fyller 50 år 3. april. Han begynte 5. juli 1950.

## Fra det gamle Hunsfos



Dette bildet som vi har fått låne av Karl Strandberg, skriver seg fra et gammel prospektkort. Det viser anlegget av papirmaskin nr. 3 og 4 og er tatt i 1913 eller 1914.

## Seier også i bedrifts- stafetten på ski

Hunsfos vant en klar seier også i bedriftsstafetten over 4x5 km. som ble arrangert fra Moseidmoen lørdag 15. mars. Begge laglokalene gikk til Hunsfos. Deltakeisen var dårlig, idet bare 6 lag startet, og vi stilte 3 alene.

Resultatene ble:

1) Hunsfos ved G. Strandberg, Ø. Lie, E. Omdal og G. Lundevold)	1.40.35
2) DKS	1.44.44
3) Wallboardfabrikken	1.44.52
4) Flyvåpenet, Møvik	1.53.31
5) Hunsfos 2. lag	1.54.21
Over 35 år:	
1) Hunsfos ved A. Beurling, K. Andersen, G. Neset og K. Rødal)	1.54.28

De beste etappetidene:

1) Gerhard Lundevold, Hunsf.	23.47
2) Elias Omdal, do.	24.05
3) T. Sørensen, Wallboard	25.03
4) Husum, DKS	25.07
5) Rustefossen, do.	25.08
6) A. Bjørkås, Wallboard	25.30
7) Arne Lillestø, Flyvåpenet	25.48
8) Kåre Olsen, Hunsfos	26.15

9) Øystein Lie, do.	26.20
11) G. Strandberg, do.	26.23
14) K. Andersen, do.	26.41
16) K. Rødal, do.	27.57
18) H. Larsen, do.	28.36
19) Thomassen, do.	29.06
20) G. Neset, do.	29.28
21) B. Grundetjern, do.	30.04
22) A. Beurling, do.	30.22

## G. Lundevold Hunsfosmester

Hunsfosmesterskapet på ski fikk i år ingen overveldende deltakelse. Det ble arrangert torsdag 6. mars og vi nøyer oss her med å gjengi resultatene:

18—25 år: 1) Øystein Lie 29.46.

25—35 år: 1) G. Lundevold 24.53, 2) E. Omdal 24.53, 3) G. Strandberg 29.43, 4) K. Olsen 29.48, 5) H. Larsen 31.36, 6) A. Karlsen 35.06.

35—42 år: 1) G. Grundetjern 29.12, 2) K. Rødal 29.32, 3) K. Andersen 30.41, 4) K. G. Neset 34.33, 5) H. Hagen 37.52.

Over 42 år: 1) B. Olsen 38.18.

Avdelingsvis ble Verkstedet best med tilsammen 1.28.01, 2) Gården 1.28.18, 3) PM 3 og 4 1.36.15, 4) Salen 1.38.36.

# Blant bløtkakespisende og brusdrikkende frøkener og kavalerer

*Årets juletefester gled pent inn i rekken av tidligere suksesser*

Komitéen som steller med det, dokumenterte i år på ny at den kan dette med å arrangere juletefester for barn.

Det var tradisjonell stil over årets fester, som i likhet med tidligere strakk seg over tre kvelder. «Hunsfosposten» var representert på den mellomste festen 9. januar, der 158 strålende barneøyne skinte om kapp med stjernen høyt i toppen. — Både jentene og guttene var pyntet i sin fineste stas, og overalt var det bare glade ansikter å skue. Programmet for festen var omtrent like overveldende å fordøye for de aller minste, som bløtkakene og bru-

sen. Make til rekordpisere skal en lete lenge etter. Enkelte satte til livs 11 bløtkakestykker, og 10 små brus var ingen uvanlig prestasjon. Dette resulterte da også i stor trengsel i kjelleren etterpå, da alle skulle, fordi de andre skulle, selv om de egentlig ikke skulle — som Meyer Knudsen så treffende bemerket.

\*

Festen ble ledet med sikker hånd av Ole Grundetjern og hans rutinerte medhjelpere. — Evelyn sa frem et vers, det var sang og gang rundt juletreet og Meyer Knudsen akkompagnerte på pianoet. Flere av barna var riktig flinke til å underholde,

og Karen Pålsson ledet en morsom gjettekonkurranse, hvor de som var flinke til å svare — og det var jo alle — fikk premier. Eller hva skal en si om følgende spørsmål og svar: — Vet du hvor lutefisken lever? «— Ja, på Ludeflaten», eller: — Er pyjamas en by i Norge? «— Ja».

Det seriøse innslag bestod i en andakt ved lærer Arne Hansen. Det hele ble rundet av med filmfremvisning, og så entret julenissene salen til stor fryd for de største og nærmest forskrekkelse for de minste. Men snart var alle mest opptatt med å granske innholdet av posene som det vanket mye godt i.

\*

Omsider var tiden inne til å bringe barna hjem pr. buss, og komitéens medlemmer som hadde båret seg skakke på bløtkaker, julekaker, smultringer og brus, kunne slappe velfortjent av etter en stri tårn. Alt i alt gled årets juletefester arrangementsmessig pent inn i rekken av tidligere suksesser.

## Praktikant vender tilbake

Visste en ikke bedre, kunne en godt ta praktikant ved Hunsfos, Klaus Praefcke for å være norsk. Han er lys og har i det hele tatt et nordisk utseende. Men språket røper ham. Selv om han etter hvert har tilegnet seg endel norsk og kan gjøre seg godt forståelig, taler han fremdeles gebrokkent og tysken bryter gjennom.

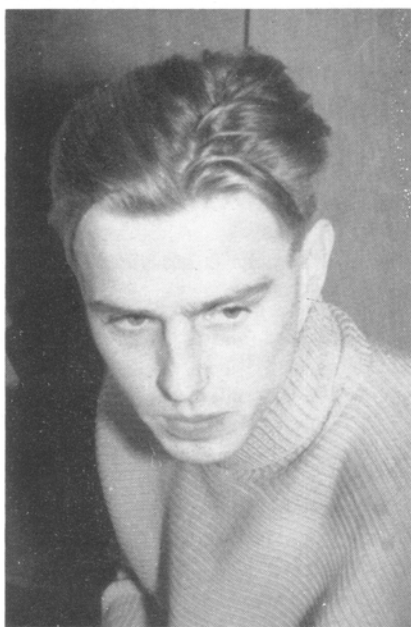
— Jo, det stemmer. Jeg er tysker, opprinnelig øst-tysker. Men min bror og jeg flyktet og nå er jeg bosatt i Vest-Berlin, hvor jeg studerer kjemi ved det tekniske universitetet Charlottenburg.

— Du har vært ved Hunsfos tidligere?

— Ja, to ganger. Det skyldtes nærmest et tilfelle at jeg kom hit første gang i 1956. Tidligere har jeg mellom semestrene praktisert ved tyske fabrikker. Men så hadde jeg lyst til å se meg litt om. Og så ble Hunsfos stedet.

— Du liker deg her?

— Ja, jeg har bare god erfaring herfra. Denne gang kom jeg først i mars og skal bli til 24. april. Så må jeg tilbake til studiene igjen.



— Hvor lang utdanning har du?

— 6 år i alt. Da blir jeg ferdig diplomkjemiker.

— Har du noen videre planer?

— Jeg tar livet som det byr seg.

— Du vil kanskje tilbake til Vennesla?

Praefcke bare smiler og vil helst ikke svare. Men en fugl har sunget om at noe trekker i Vennesla. Hva hun heter skal vi foreløpig ikke rope.

På motstående side ser vi fotografens fangst fra juletefesten for barn. Øverst til venstre fra gangen rundt juletreet, under noen av de minste som tydeligvis synes det smaker godt med bløtkake og brus. Helt nederst deler julenissen ut poser med mye rart i. I midten øverst: to av barna som underholdt.

Helt til høyre: Gunnar Strandberg med fanget fullt av brus til tørste struper. Under: Karen Pålsson leder gjettekonkurransen og en flink gutt svarer på spørsmålene, videre et snapshot fra det veldekte bord og helt nederst til høyre: Den store trengsel i kjelleren etter at all brusen var fortært.





# Teknisk nytt fra avdelingene

Forts. fra side 3.

## Lagerbeholder for flytende SO<sub>2</sub>

Flytning av claylageret muliggjorde utvidelse av lageret for flytende SO<sub>2</sub>, og det er nå under oppførelse en lagerbeholder som tar 105 tonn SO<sub>2</sub>. Våre to gamle lager-tanker rummer hver 33 tonn SO<sub>2</sub>. Denne betraktelige utvidelse er nødvendig for å være sikret SO<sub>2</sub> ved sviktende leveranse, og vil virke utjevnende på Falconbridge Nikkelverks leveransmuligheter, særlig under de store høytider. Lagerbeholderen leveres av Glommens mekaniske Verksted.

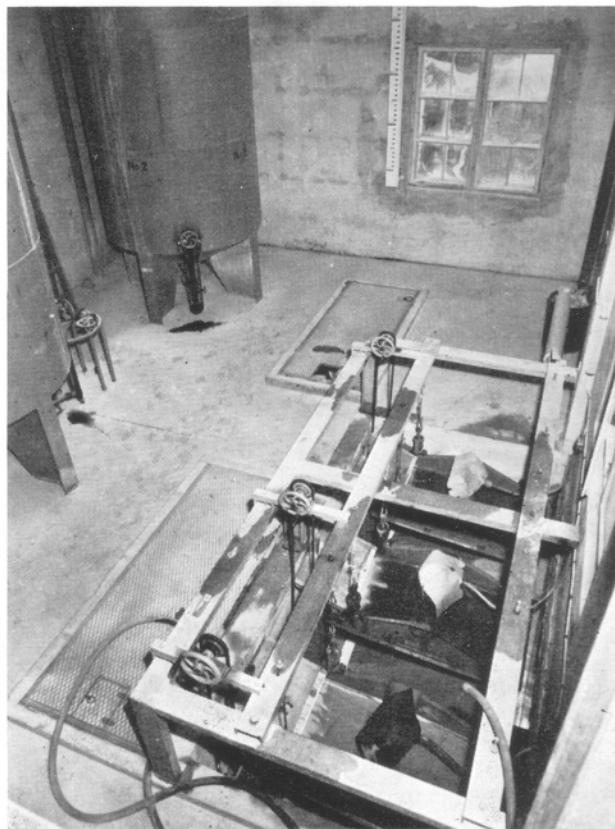
## Lagerbeholdere for flytende klor

Bedriften besluttet nylig å gå til anskaffelse av to lagerbeholdere for flytende klor som skal ligge i samme hus hvor vi nå har våre 25 stk. 1000 kilo klorfat. Transporten av klor skal skje med jernbanelogner. Dette anlegg vil med det økede klorforbruk betale seg på

Sorterere for oppløst clay, 3 stykker ved siden av hverandre. — I bakgrunnen ses litt av en oppløsertank.

kort tid, idet klorprisen blir lavere med leveranse på tankvogn, og utgiftene til frakt blir redusert. Lager-tankene skal hver rumme 30 tonn og lagerkapasiteten blir således meget større enn den vi har i dag.

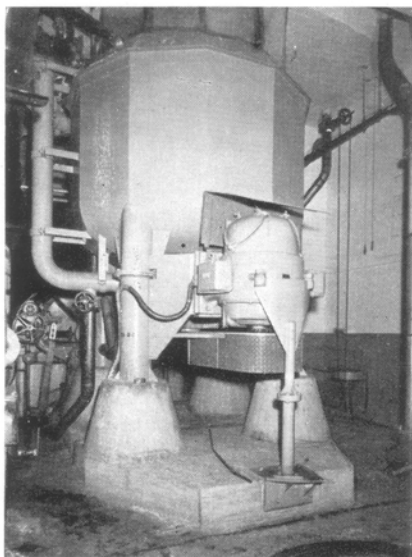
Bildet viser det nye maskinkaret som ble satt opp av brødre Mangseth sommeren 1957. Karet er av syrefast stål, sylindrisk, og rommer ca. 25 kbm. Haugen med maseleiver som ligger foran maskinkaret har ingen forbindelse med dette. Plassen hvor massen ligger er bare en av de mange lagringsplasser for et av Hunsfos Fabrikkers halvfabrikata, nemlig kvistmasse. Hva denne masse består av og hva den brukes til kan vi kanskje komme tilbake til senere.



## Kokeriet

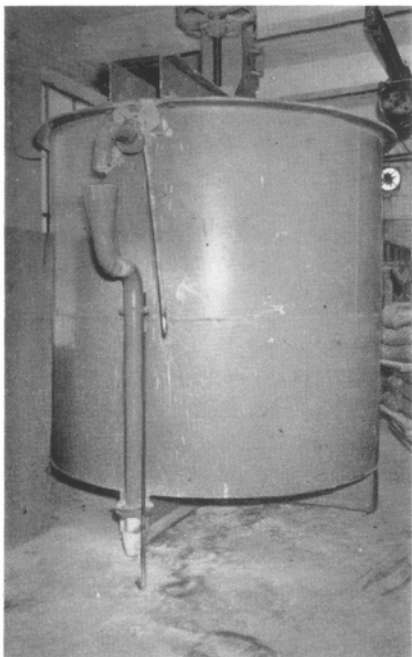
Kondensatet fra kokerens forvarmere gikk tidligere i sammen i en felles ledning under bulder og brak og kom varmt til fyrhuset. Dette uholdbare forhold som skaffet stadige reparasjoner av kondensledningene og bevirket tap av varme, er forrige år rettet på ved innsetning av en blandingskondensator av egen utførelse, og har fått det klingende navn «Kolijoks». Prinsippet for denne er at kondensatet fra forvarmerne ledes separat tangensielt inn på en beholder hvor den avgitte damp slåes ned i en kondensator med kaldt vann. Kondensatet går fra «Kolijoksen» gjennom en kjøler med regulert temperatur til fyrhuset. Som kjølevann benyttes vannet fra kondensatoren og går videre fra kjøleren til varmtvannstanken i vaskeriet. Denne varmtvannstank er tidligere omtalt i Hunsfosposten i forbindelse med den nye varmeveksler for sulfitlut som skaffer varmtvann til blekeriet. Nytt i denne forbindelse er at vi nå også benytter dette varmtvann til fremstilling av syre hvilket gir betraktelig varmebesparelse, og har den fordel at den høyere kokesyretemperatur som oppnåes bevirker reduksjon av koketiden. Denne nye anvendelse for varmtvann reiser spørs-





**Solvo-masseoppløser i maskin 5.** Denne oppløseren står ved siden av blandekaret. Her oppløses innkjøpt cellulose og utskudd. Den oppløste massen blir brukt på maskin 5 og 6, men kan også pumpes via en massekum i kjelleren til de andre maskinene.

målet om utvidelse av varmeveksleren for sulfitlut og det er utarbeidet planer i den anledning. For tiden utnyttes bare en mindre del av den varmemengde som sulfitluten inneholder, resten går tapt.



Denne tanken for oppløst clay er plassert på limkjøkkenet som ligger over PM III og IV's hollenderi. Fra clayoppløsningsanlegget fører en ledning over elven, hvor clay pumpes til tanken i limkjøkkenet. Derfra fordeles den videre til de papirmaskiner som bruker clay.

## Massekummer

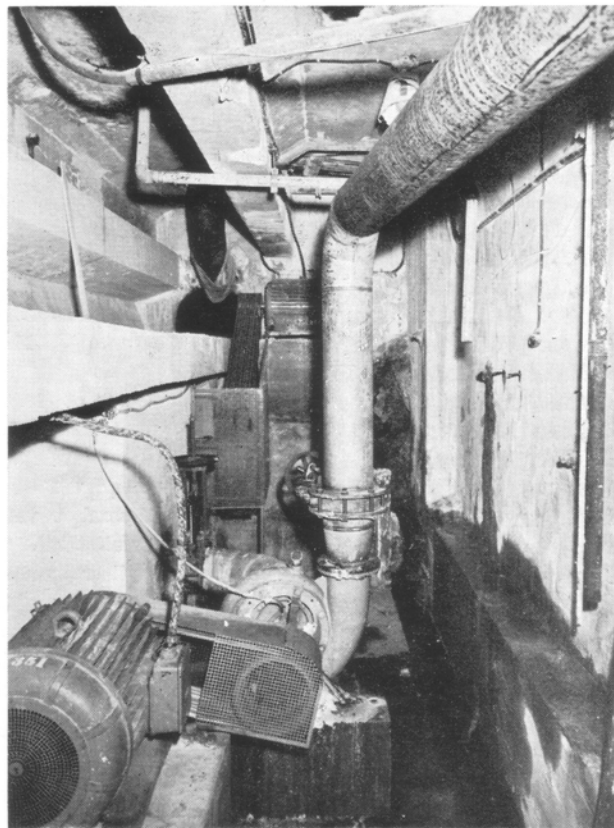
I foregående år ble bygget og satt i drift en ny cellulosekum nr. 7 som er plassert i blekeriet. Kummen som er oppført i jernbetong, er belagt innvendig med polyester uten glassfiber-armering. Den rummer 30 tonn bleket masse regnet som 90 % tørt. Dette innebærer en økning av lagermulighetene for flytende cellulose med ca. 30 %. Økningen var nødvendig for å kunne holde til kvaliteter bleket masse til papirmaskinene etter at PM VI kom i drift, og dessuten for å få tilstrekkelig utjevning ved varierende celluloseforbruk og derved større produksjon i cellulosefabrikken. **K.**

Stedet falt på det lille neset i dammen i nærheten av sliperiet.

Det neste var å få en kum til minst mulig pris. Man ble klar over at en sirkulær beholders form var rimeligere å bygge enn en vanlig rektangulær kum. Derfor ble utformingen av kummen sylindrisk utført i jernbetong.

Kummens mål er følgende:  
 Diameter utvendig ..... 14 meter  
 Høyde ca. .... 9 «  
 Konsistens ca. .... 5 %

Inne i kummen er anbragt 2 vegger av jernbetong slik at kummen blir det man kaller en 3 løps kum. Til å frembringe sirkulasjonen i kummen skal monteres 2 stk. sirkulasjonspumper i midterste løp. —



Her ser vi Kamyr's sirkulasjonspumpe og Kamyr's transportpumpe for den nye cellulosekummen i nedre del av blekeriet.

## Ny sentralkum for tremasse

Det er ikke bare å installere nye papirmaskiner. — De skal også forses med råstoff som til enhver tid skal stå klar til bruk. Videre skal dette råstoff også dekke en rekke kvalitetskrav.

For å oppnå disse ting ble for en tid tilbake besluttet å bygge en sentralkum for tremasse.

Plaseringen skulle dekke en rekke behov. Den skulle ikke oppta verdifull plass, plasseres så nær sliperiet som mulig, solid byggegrunn og til sist en praktisk cotehøyde.

I stedet for vanlige keramiske fliser, skal hele kummen polyesterbelegges.

Da kummen står i friluft, skal den utvendig og oventil varmeisoleret. Man kan si det slik, at ved dette nye tilskuddet til våre øvrige tremassebeholdninger oppnåes en direkte kapasitetsforøkelse av vår tremasseproduksjon. Da tremasse og selulosebehovet er så variabelt, kan man i den perioden hvor selulosebehovet er stort, kjøre sliperiet fullt ut, og fylle opp i de til rådighet stående tremassekummer.

For det andre oppnåes en jevnere  
 Forts. side 14.



## Fra årsmøtet i Arbeiderforeningen

Årsmøte i Hunsfos Arbeiderforening ble holdt i spisesalen til verkstedet søndag den 16. februar 1958. — Spisesalen var fullsatt da formannen Gustav Kile ønsket velkommen. Møtet ble åpnet med at formannen holdt en minnetale over de medlemmer som er avgått ved døden siden siste årsmøte. Talen etterfulgtes av et minutt stillhet.

Elektrikerforeningen som nå går inn i Hunsfos Arbeiderforening ble av formannen ønsket velkommen til årsmøtet. Han opplyste ellers at de ville få et medlem til styret. Møtet gjorde også vedtak om at styret skulle utvides med to medlemmer så flest mulig av avdelingene skulle bli representert.

Beretning, protokoll og regnskap ble godkjent.

Valgene fikk dette utfall:

Olav Jortveit, formann, ny.

Georg Viksnes, sekretær, g.j.v.

Styremedlemmer: Robert Sakariassen, ny. Salve Aas, ny. Reidun Madsen, ny. Gudmund Høiklev, gjenv.

Styrets øvrige medlemmer er: Gunnar Strandberg, nestform., Trygve Larsen, kasserer, Ingulf Venneberg og Willy Mathisen.

Varamenn til styret: Arthur Bjelle, ny. Gudmund Neset, ny. Olav Omdal, Anny Ravnevand.

Styret for Hunsfosheimen:

Gustav Andersen. Arnfinn Johansen. Ole Grundetjern. Trygve Holte. Tordis Verås. Varamann: Sverre Gundersen.

Folkets Hus styre: Sverre Thorsen. Ingmann Lund. Jan Nilsen.

1. mai komite: Arnfinn Johansen. Herman Skaiå. Erling Kirkebø.

Fanebærere: Gustav Andersen. Arne Verås. Gunnar Jortveit. John Hagen.

Revisorer: Magnus Bakken og Gudmund Jortveit.

Kommisjonær: Anders Ege-land.

Representanter til Sørlandet: Gustav Kile. Sigurd Hagen. Johan Friberg.

Studienemnd: Anders Ege-

## Produksjonsplanleggingen omorganiseres



Karl Bøhn.

Som et ledd i rasjonaliseringen ved Hunsfos har siviløkonom Karl Bøhn fra konsulentfirmaet Haberstad i 2—3 måneders tid vært i virksomhet ved fabrikkens. Bøhn er spesialist på organisasjon og merkantil rasjonalisering. Han har i denne tiden gått gjennom alt rutinearbeid i salgsavdelingen i samarbeid med de som daglig virker der, og kommet frem til et forslag som en-

land. Gunnar Strandberg. Varamenn Salve Aas. Rudolf Holberg.

Valgmennd: Syvert Larsen. Hermann Skaiå.

Det ble dessuten foretatt endel andre valg.

Gustav Kile takket så for seg og ønsket den nye formann og styre et godt arbeidsår.

Den nye formann Olav Jortveit tok så over med å rette en takk til Kile for det arbeidet han hadde lagt ned i foreningen i året som gikk. Han takket for den tillit som ble vist ham og takket for fram-møtet.

Sekr.

nå ikke er helt ferdig, men under behandling.

Forslaget innebærer en viss omorganisering av produksjonsplanleggingen ved fabrikkens. I forbindelse med det nye planleggingskontoret blir det endel omplasing i salgsavdelingen. Hensikten er å skape større effektivitet og arbeidsforenkling. Arbeidsgruppene blir til dels omorganisert i nye enheter. Mens en før hadde en desentralisert planlegging, får en nå en helt sentralisert planleggingsorganisasjon. Det nye ordrekontoret blir et sentrum som dirigerer virksomheten i selve produksjonen.

## Overingeniør Roen er sluttet

Overingeniør Gunnar Roen har av helsemessige grunner funnet det nødvendig å trekke seg tilbake fra vår bedrift. Han fratradte 15. februar i år.

Overingeniør Roen har i mange år vært knyttet til Hunsfos Fabrikker. Siste gang kom han hit 15/1 1954 etter å ha innehatt stillingen som bruksbestyrer ved Drammenselvens Papirfabrikk. Hunsfosposten ville ved hans fratreden gjerne ha brakt et intervju med ham, men på grunn av at overingeniør Roen i den siste tid har vært meget bortreist, har det ikke vært mulig å komme i kontakt med ham. Vi vil derfor på denne plass rette en takk til ham for godt samarbeid i disse årene.

## Teknisk nytt —

Forts. fra side 13.

tremassekvalitet, idet massen skal via en hjelpempe føres fra sliperiet direkte opp i sentralkummen og føres derfra videre i sirkulasjon over i kum 1 og 2.

Med dette store kvantum oppnåes en jevnere kvalitet, idet de forskjellige operasjoner som med visse mellomrom utføres i sliperiet, ikke vil influere nevneverdig på denne store massemengde. S.



# Innkjøpsavdelingen har tusen ting å passe på

Rudolf Andersen har fulgt utviklingen ved Hunsfos på nært hold gjennom 40 år

*En av dem som gjennom en årrekke har fulgt utviklingen ved Hunsfos på aller nærmeste hold, er innkjøpssjef Rudolf Andersen. Han er opprinnelig fra Grimstad, og var ansatt ved Kalvild Tresliperi til han høsten 1917 begynte ved Hunsfos. Med over 40 års tjenestetid er han den av kontorfunksjonærene som har vært lengst ved bedriften. — Til sommeren blir han 68 år, og Andersen kommer følgelig til å stå i jobben bare ut dette året. Så går han over i pensjonistenes rekke og kan forhåpentlig i riktig mange år fremover nyte sitt otium.*

— Det er nå rent rart å tenke på da, sier Andersen, — for jeg føler meg like frisk og opplagt som før. Men alderen er ikke til å komme forbi. — Andersen har mesteparten av tiden han har vært ved Hunsfos, hatt med innkjøpene å gjøre.

— Da jeg begynte, var det bare tre stykker på kontoret, kassereren, en ekspeditør og jeg selv som den gang hadde tittel av materialforvalter, forteller han til Hunsfosposten. — Hovedkontoret lå i Oslo, og der foregikk alt salg og innkjøp av større ting. Bokholderiet var også i Oslo. Her hadde vi bare fabrikkkontor. Det var 3 papirmaskiner i drift, så det var jo på langt nær så stor virksomhet som nå. Men på kontoret hadde vi hendene fulle bestandig. Det var så mye å gjøre at den ene måtte hjelpe den andre. Det var ikke så spesialisert som nå. I dag er jo innkjøpsavdelingen en hel butikk for seg selv. Foruten Tranberg og meg er to på lageret knyttet til avdelingen. Vi har å sørge for alle vareinnkjøp og må passe på at vi ikke slipper opp for noen av de tusen ting som skal til av råstoffer og slikt. Tømmeret har jo også sitt eget kontor, og vi har heller ikke noe å gjøre med maskiner og slikt som henhører under det tekniske, men alt forbruks- og reparasjonsmateriell må vi ta oss av og sørge for at det er rikelig på lager.

Det er mange detaljer å huske på.

\*

Andersen er selvsagt dekorert med Norges Vel's medalje for lang og tro tjeneste. Han er glad i arbeidet sitt og har alltid likt seg godt på Hunsfos, så det blir sikkert ikke lett for ham å slutte.

— Jo, tidene har visseligen forandret seg, sier han og lar tankene vandre bakover til den gang det var kontortid fra ½9 om morgenen til ½7 om kvelden med 1½ times spisepause og like lang arbeidsdag om lørdagen som ellers. — Men vi hadde bedre tid den gang. Nå er det så travelt overalt. Likevel har vi det bedre. Og levestandarden den gang og i dag kan ikke sammenliknes. I så måte har fremskrittene



vært store de siste ti-årene, slutter Andersen og gir derved uttrykk for at han er fornøyd med tilværelsen.

## Hørt på Hunsfos

Vi skal ikke røpe navn i nedenstående historie som utspant seg ved juletider hjemme hos en av dem som har sitt daglige virke på Hunsfos. Han forteller:

En dag i julen hadde jeg besøk av en nevø og en niese. Gutten lekte inne på rommet mitt, da piken, som er noe eldre, stakk hodet inn av døren og ropte: Filepine, onkel! Vi hadde nemlig spist nøtter og var blitt enige om at den som sa filepine først skulle få en premie. Jeg måtte punge ut med 5 kroner.

Dette la smårollingen merke til. Etter en tid gikk han ut av rommet, men bare for å komme tilbake, stikke hodet inn av døren og si lurt: Dø' og pine, onkel! Han hadde oppfattet det som en lettvinnt måte å tjene penger på. Og mest kvalt av latter, kunne jeg ikke skuffe ham. Han fikk også sin femmer.

## Tapt og funnet

Paraply gjenglemt etter medaljeutdelingen i Klubben. Fås i vakta.

Nål og vante gjenglemt etter jule-trefestene for barn. Henger i vakta.

En ring funnet på badet. Fås tilbake i vakta.

To tørrblekkpennner og en barnebukse funnet på Hunsfosheimen. Fås tilbake hos Gustav Andersen.

## PERSONLIG VERNEKONTROLL



Du kan hjelpe til å gjøre arbeidet mer trivelig og sikkert,

### HVIS DU . . .

. . . tror at ulykker og helseskader kan forebygges,

. . . konsentrerer deg om ditt arbeid,

. . . med glede tar imot råd og veiledning,

. . . bruker nødvendige verneutstyr og verne-midler,

. . . unngår å ta snarveier og sjanser,

. . . lar dine personlige bekymringer bli hjemme,

. . . holder deg i god form, får nok søvn og riktig kost.

## Gustav Arstad ny formann i Sangkoret



Gustav Arstad

Sangkoret har holdt årsmøte og valgt Gustav Arstad til ny formann etter Willy Jensen som nektet gjenvalg. Johnny Hagen tok gjenvalg som kasserer, Hilda Thorkildsen ble ny sekretær og

Lillemor Pedersen og Mary Jensen nye medlemmer av styret. Det arbeides med å få en ny habil dirigent etter Ottar Ramfjord som har sluttet. Bedriften har også i år gitt tilskudd til sangkoret.

## IDRETT

### *i gamle dager*

Søndag 2. mars 1919 hadde Vennesla Idrettslag hopprenn i Rakkestadbakken. Rennet hadde fått stor tilslutning, idet der hadde meldt seg 88 deltakere. 5 av disse startet ikke, men det må sies at det var et stort antall deltakere i en bygd som Vennesla.

Dommere var Albert Svendsen og Gabriel Moseid. Hoppmalere: Syvert Ravnevand, Nils Lislevand og Ola O. Birkeland.

#### Premieliste:

Klasse 1, over 30 år (7 deltakere):

- 1) Bjarne Hangeland, Oddersjaa
- 2) Verner Wennerberg, Vennesla
- 3) Otto Føreid, Oddersjaa

Klasse 2 A, over 20 år, tidligere premierte, 7 deltakere:

- 1) Aage Fidjeland, Oddersjaa
- 2) Aanund Jortveit, Vennesla
- 3) Amund Strandberg, Vennesla

Klasse 2 B, fra 20—30 år, ikke premierte, 22 deltakere:

- 1) Sigurd Jortveit, Vennesla
- 2) Sigurd Amundsen, Vennesla
- 3) Tobias Jakobsen, Vennesla
- 4) Sverre Eikeland, Vennesla

## Kvinnens pris på medaljefesten

På medaljefesten i Klubben fremførte driftsingeniør Helland nedenstående prolog:

*Når man er moden for å få medalje for alt det livet gir — og ikke gir — i traust og trutt og uavbrutt batalje for å lage tre og tømmer til papir — Så husker man med ett, at kjære vene — alt dette har jeg ikke gjort alene.*

*For det var en som trofast smørte nisten og lappet buksen til han far. Som bysset småen, og som lekte sisten med Per og Jens og hadde kaffen klar. Og gjorde tusen ting — så lett å glemme, som likevel var grunnlaget i hjemmet.*

*Å ja, såmen — det står bestandig kvinner bak mannens død, hvorhen man så seg snur. Fra Moder Eva — hun med eplekinner — til selveste Madame de Pompadour. Bestandig finnes de bak våre bragder, De inspirerer, både fjern og nær. Og medgi det: De stauteste i Agder, de har vi nå i kveld i blant oss her.*

*På livsseilasen, der er kvinnen losen, hun styrer trygt om det er grått og kaldt Først tar hun hjertet, så lønningsposen — og dermed går kommandoen og alt. Det svake kjønn! Javel, men tusen mil satt hun til rors i ekteskapets båt. Og når det ikke nyttet med et smil, da prøvde hun det gamle knepet: gråt. Ja venner, det er pussig — er det ikke? Vi registrerer som et typisk tegn: Et lite tåredrypp i kvinneblikket har mer effekt enn et — medaljereg.*

- 5) Tharald Andersen, Vennesla
- 6) Hans Lunden, Vennesla

Klasse 3, 18—20 år, tidligere premierte, 5 deltakere:

- 1) Trygve Langemyr, Oddersjaa
- 2) Gunder Grundetjern, Vennesla.

Klasse 3, 18—20 år, ikke premierte, 5 deltakere:

- 1) Ole Gundersen, Vennesla
- 2) Nils Hansen, Oddersjaa.

Klasse 4, 16—18 år, 16 deltakere:

- 1) Markus Fiskaa, Vågsbygden
- 2) Olav Jortveit, Vennesla
- 3) Olav Homme, Vennesla

- 4) Erling Endresen, Vennesla
- 5) Hans Nilsen, Vennesla
- 6) Asmund Olafsen, Vennesla.

Klasse under 16 år, 27 deltakere:

- 1) Thorvald Strandberg, Vennesla
- 2) Martin Thorkildsen, Vennesla
- 3) Olav Neset, Vennesla
- 4) Valdemar Fredriksen,
- 5) Tønnes Norheim, Vennesla
- 6) Karl Jakobsen, Vennesla
- 7) Sigurd Eikeland, Vennesla
- 8) Jon Kile, Vennesla
- 9) Sigurd Andersen, Oddersjaa
- 10) Ole Grundetjern, Vennesla
- 11) Ludvig Lie, Vennesla
- 12) Arne Johansen, Vennesla.

G. S.

## LØST OG FAST FRA HUNSFOS

Da frk. Josefine Homme sa opp stillingen som rengjøringshjelp for Hunsfosheimen, ble fru Berte Mitander ansatt fra 1. oktober med en fast lønn av 100.00 kr. pr. måned.

\*

I tiden 12.—19. april skal det på Hunsfosheimen holdes et nytt kurs for fagorganiserte. Foreleser blir Aake Andreas Ording. Både heimen og hytta blir opptatt mens kurset holdes.

\*

— I år fikk vi full nytte av traktoren i snøryddingstjenesten, forteller Ivar Andersen. Den viste seg veldig effektiv og det gikk i en fei å

få fylt bilene, så arbeidet gikk veldig unna takket være denne maskinen. Foruten fabrikkens egne biler var 2—3 leiebiler i sving i den verste tiden, og det tok bare 5 minutters tid å fylle en bil. All snøen ble kjørt vekk etter hvert og tippet i fossen.

\*

Direktør Knobel knyttet gjerne noen små bemerkninger til, da han festet medaljen for lang og tro tjeneste på brystet til de hedrede under festen i Klubben. Vi noterte oss blant annet følgende replikker til Hans Berntsen: Vi to er jo pensjonister nå. Skal jeg gi noe menneske attest for troskap, må det bli til deg. Måtte du stå som det gode eksempel for alle sammen.

\*

Med dette nummer går Hunsfosposten inn i sin 10. årgang.

\*

Hunsfosposten har til dette nummeret kunnet glede seg over flere tilsendte bidrag. Redaktøren har opptil flere ganger funnet post i brevkassen ute i vakta, og vi kan forsikre om at det oppfattet som et gledelig tegn på økt interesse for avisen. Forhåpentlig skyldes det ikke bare et blaff. Neste gang venter vi at skriveysten øker og at vi finner full postkasse rett som det er. Men stoffet bør helst leveres innen mandag 9. juni.



Ligger De behagelig?

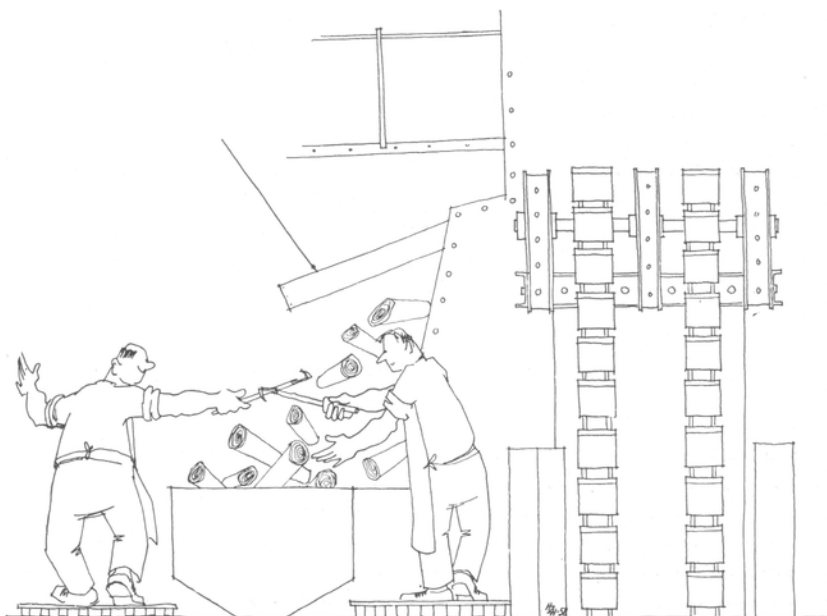
### Joban Hagman er gått av på pensjon

Eldstemann på Hunsfos, Johan Hagmann, som går i sitt 83. år, og som begynte ved fabrikkens 7/3 1902, gikk av på pensjon 1. februar i år etter nærmere 56 års virksomhet ved fabrikkens. Som det fremgår av Hunsfospostens intervju med ham i forrige nummer, er Hagman fremdeles i full vigør. Men så er det da også spådd at han skal bli 116 år.



### Hunsfos tar i bruk Telex-skriver

Hunsfos tok nylig i bruk en fjernskriver eller Telex-maskin som det heter i fagspråket. Fjernskriveren betjenes daglig av Ingeborg Haraldstad, som har fått opplæring i bruken av den. En slik Telexskriver er en både komplisert og smart innretning som Hunsfos sikkert vil få både stor nytte og glede av. Via den kan man kalle opp de forretningsforbindelser i utlandet som selv har fjernskriver og få forbindelse på et øyeblikk. Derved kan man så å si på stedet få bekreftelse på ordrer og unngår lange samtaler over rikstelefon med lang ventetid etc. I det lange løp vil nok også bruken av fjernskriver bli billigere enn rikstelefonen, hvis regninger i løpet av et års tid beløper seg til ganske betydelige summer.



# Leif Moestue

## *In memoriam*

Vår kjære tidligere ordfører i representantskapet, Leif *Mostue*, er død etter lengere tids sykdom, vel 73 år gammel. Det er vel ingen i papirfabrikken her som ikke kjenner navnet Moestue. Gjennom mange, mange år har han vært vår største kunde når det gjelder treholdig trykk og konvoluttpapir, og forretningsforbindelsen med ham har vært noe utenfor det vanlige. Han viste alltid forståelse når det var noe som kunne påtales, og foruten å være vår største kunde her i Norge må jeg vel også si at han var den mest behagelige.

Det var i 1944 han kom inn i vårt representantskap og i 1947 overtok han ordførervervet. Dette innehadde han til han på grunn av sykdom trakk seg tilbake for 2 år siden. Hans interesse for Hunsfos var ualminnelig stor, og da vi i 1947—48 planla utvidelsen med PM 5 var han også til meget stor støtte og gikk med liv og sjel inn for denne tanke. Han fulgte fabrikkens utvikling med meget stor interesse helt til han ikke orket lenger, og vi alle her må være ham en stor takk skyldig for den tillit han alltid viste oss.

Når man skal beskrive Leif Moestue som menneske, så er det vanskelig å finne sterke nok ord til å gi uttrykk for den godhet som denne mann utstrålte. Han hadde alltid omsorg for andre og utallige er de mennesker han opp igjennom årene har hjulpet. Man gikk aldri til ham uten å gå trøstet derifra, derfor er det også at alle som kom i berøring med ham savner ham og dypt beklager hans bortgang. Et stort og edelt menneske er gått bort.

Moestue fikk tidlig føle hva det vil si å arbeide. Hans far, Emil Moestue, døde så altfor tidlig, og bare 17 år gammel begynte han i firmaet ved siden av sin mor. Etter noen års læretid og opphold i utlandet gikk han allerede 21 år gammel igjen inn i firmaet, og har inn-

# Stadig færre arbeidsulykker ved Hunsfos

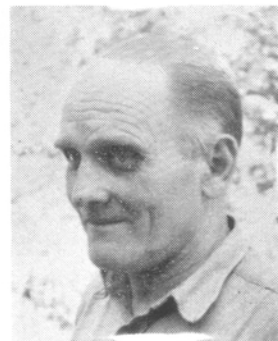
## *Ordningen med verneutvalg fungerer ypperlig*

Ordningen med verneutvalg fungerer ypperlig, forteller Nils Voreland i en samtale. Ved Hunsfos er det en flere år gammel ordning. Tidligere var det på frivillig basis, men fra 1. juli 1957 er det påbudt at det skal være slike utvalg ved bedrifter som beskjeftiger over 100 mann.

— Hvor ofte kommer utvalget sammen?

— Vi har møte en gang om måneden, og da legger hver enkelt fram det han måtte ha på hjertet, ting som skal forandres etc. Verne tiltakene som er satt ut i livet, har uten tvil resultert i at arbeidsulykkene er gått ned. 1957 var et godt år i så måte for Hunsfos Fabrikker. Selv om arbeidsstokken er økt, er tallet på arbeidsulykker færre. Det har mest vært småskader. De fleste vernetil-takene er av forebyggende art, og ombudsmennene som er kontakter i hver avdeling, fører kontroll med at alt er i orden. Hver kontaktmann er ansvarlig for sin avdeling. Det er forøvrig ingen vanskeligheter med å få gjennomført de tingene som eventuelt må rettes på. I det første var det nok en del å peke på, men nå er tingene mer i orden.

Jeg vil ellers anbefale at flere får anledning til å delta i vernemøtene i Oslo som holdes en gang om året. Der blir all slags verneutstyr demonstrert, en får se hvordan det skal brukes, og foredragene som holdes inneholder nyttige opplysninger. Så alt i alt er det svært verdifullt for den som er med på møtene, sier Voreland.



Nils Voreland.

til for et par år siden stått som dette firmas seniorsjef.

Da Moestue overtok firmaet, var det en ganske vanlig papirhandel med et lite trykkeri og bokbinderi. Det beskjeftiget den gang mellom 20 og 30 personer. Moestue utvidet og utvidet dette foretagedet med støtte av sine to brødre, Emil og Knut Moestue, og ved sin fratreden beskjeftiget han over 1000 mennesker.

Firmaet utviklet seg til et ledende firma her i Norge og omspente samtlige grener av den grafiske bransje med store dyptrykksmaskiner, konvoluttfabrikk osv. I 1928 kjøpte firmaet Moestue finpapirfabrikken A.s Buskeruds Papirfabrik ved Drammen, som etter han kjøpte den ble modernisert og utbygget som en typisk finpapirfabrikk.

Når jeg til slutt skal si hva jeg personlig føler ved hans bortgang så er det at jeg har

mistet en meget god venn og et menneske om hvem jeg kan si at han hadde bare venner og ingen fiender.

Med disse ord vil jeg lyse fred over Leif Moestues minne.

*Johs. B. Knobel.*

## † DØDSFALL

Tidligere ordfører i Vennesla, A. T. Askedal, er avgått ved døden, 79 år gammel. Han var med i det første styre for Hunsfos Arbeiderforening som ble stiftet 14. nov. 1906. Ved 50-årsjubileet var han en av talerne.

Askedal gjorde gjennom et langt liv en veldig innsats både som kommunepolitiker og innen faglige organisasjoner. Med ham er en kjent og dyktig vendøl gått bort.



# Hvor skal du hen i påsken i år —?

Påsken står for døren. Denne høytiden som ungdommen mer og mer forbinder med hytteliv og lange skiturur over vinterhvite vidder. Kan en tenke seg noen herligere avkobling enn å kunne streife vidt omkring i Guds frie natur. Så sant været er fint da. Men det forutsetter en optimistisk at det blir, når en drar av gårde. Reisen er kan hende strabadsøs, men alle sorger glemmes, når en slikker sol på endeløse heier, eller koser seg foran peisen om kvelden. Og når en vender hjem, påskebrun og opplagt og tar fatt på jobben med fornyede krefter, da konstaterer en gjerne at påsketuren var alle tiders, og den ville en ikke unnvært for alt i verden. En rundspørring viser at iallfall endel av dem som er beskjefteget på Hunsfos har tenkt seg av gårde på tur i påsken, selv om ikke alle skal like langt. Turen kan bli like hyggelig for det. Vi lar svarene tale for seg:

## Sylvia Wetrhus:

— Om jeg skal på påsketur? Nei, den tok jeg på forskudd. Jeg hadde vinterferie fra 22.—30. mars og var da sammen med 7 andre på Fjellstova på Hovden. En fin tur.

## Arne Gundersen og Erling Nordal:

— Vi skulle vært oppover i Setesdalen noen stykker, men det har ikke vært mulig å få noen hytte. Vi ble rett og slett lurt, så nå er det ikke godt å si hva det blir til.

## Gerd Ingebretsen:

— Kan aldri tenke det. Det kommer an på to ting: Forloveden og om jeg får fri fra arbeid. Men sånn i alminnelighet pleier jeg å reise bort.

## Kjell Hovstad og Torodd Oland:

— Nei, det har vi overhodet ikke tenkt på. En får ta tingene som de kommer.

## Tonni Vollen:

— Ja, jeg skal opp i Setesdalen. Vi er 5 jenter som skal tilbringe påsken på en gård, hvor vi har vært noen år tidligere også.

## Else (Vesla) Jortveit:

— Ikke i år. Men ellers har jeg gjerne pleid å reist avsted. Jeg får nøye meg med å reise til en hytte i nærheten, så en slags påsketur blir det vel likevel.

## Ragnar Nordberg:

— Kona har familie på Evje, så det blir vel til at vi drar dit en tur. Men det må jeg vel nesten spørre henne om først, legger han spøkefullt til.

## Trygve Jortveit:

— Jeg skal til Telemark sammen med en kamerat. Der skal jeg tilbringe påsken hos min bror som er lærer. Vi får bo på en internatskole på Rauland, så det blir sikkert bra.

## Lillian Fredriksen:

— Nei, jeg skal bare være hjemme og småture, om en kan si det slik.

## Ruth Kristensen:

— Nei, jeg skal nok ikke på fjellet i påsken. I år settes kursen for Lista, hvor forloveden holder til. Men jeg hadde en uke på Hovden på forskudd, så da må en vel være fornøyd.

## Arne Andersen:

— Nei, i selve påsken blir jeg hjemme i Kristiansand. Jeg er med i hornsektetten som spiller i Domkirken hver 1. påskedag. Men før påske var jeg en tur i Oslo i vinterferien.

## Karl Enersen:

— Jeg har ikke tenkt å foreta noen stor utflukt. Hytta ved Vatnstraum greier seg lenge. Det er fint i marka der oppe, så dit drar jeg gjerne for helga, når anledningen byr seg.

## Ingeborg Haraldstad:

— Jeg var på Hovden sammen med Elsa Nilsen fra lørdag 15. mars og en hel uke, så i påsken blir det bare å holde seg ved teltene. Men det ser ikke ut til at en skal behøve å dra så langt for å finne snø i år. Så en kan nok få det bra i påsken, selv om en ikke skal på fjellet.

## HVEM TAR DET BESTE

### Påskebilde?

«Hunsfosposten» innbyr sine lesere til en konkurranse om det beste påskebilde. De fleste som drar på tur, putter gjerne fotografiapparatet i sekken og foreviger et vakkert motiv eller en morsom situasjon. Mulighetenes antall er legio. Så mange habile amatørfotografer som vi vet finnes på Hunsfos, skulle det kunne bli skarp konkurranse. De beste bildene vil bli gjengitt i neste nummer av «Hunsfosposten». — Innleveringsfrist settes til 12. mai. Bildene legges i konvolutt merket «Hunsfospostens påskekonkurranse». Benytt postkassen i vakta, eller lever bildene til Georg Pettersen.

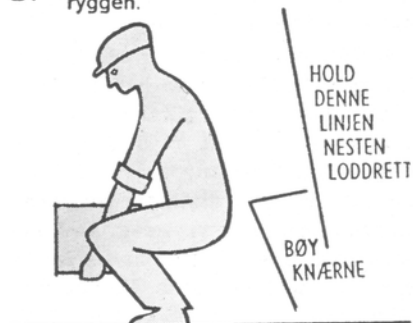
Den korteste teaterkritikk som er skrevet i Amerika, skal være denne av Brooks Alkinson:

«N. N. opptrådte i går på X-teatret.

Hvorfor?»

## LØFT RIKTIG

1. Du kan være sterk som en okse, men vær varsom med hva du løfter. Selv om dine ryggmuskler var av stål, vilde det være en grense for hva de kunde tåle.
2. Tilpass tyngden av lasten før du løfter. Få hjelp om nødvendig.
3. Løft med benene — ikke med ryggen.



## STADIG STIGENDE BESØK PÅ

# Hunfosheimen

## Resultatet av utsetting av ørretyngel i Fjermeroskilen tar til å vise seg

Året 1957 var disse med i styret for Hunfosheimen: Formann Gustav Andersen, sekr. Ingulv Reinhardtson for første halvår og Karl Olsen for andre halvår, kasserer Trygve Holtet, utleier Jan Nilsen, styremedlemmer Jonny Hagen, Bjørn Nyland, Tordis Verås, fru Petrine Kile for Hunfosheimens kvinneforening, Gustav Kile for Hunfos Arbeiderforening og henholdsvis Magne Winger og Salve Aas for Hunsfos elektrikerforening.

Der er holdt 7 styremøter.

På heimen er der utført en god del reparasjoner. Stivellene i mellombygget var råtnet og måtte skiftes ut. Trappene på syd og nordsiden måtte forandres slik at dette ikke skulle gjenta seg. Der er oppført tak over begge trappene, på nordsiden i forbindelse med telefonkjosk. Telefon fikk vi innlagt i høst.

Utvendig er heimen malt, og innvendig er alle dørene i sovebygget malt.

Hunfos Fabrikker har vært så velvillige å koste alt som er nevnt ovenfor.

Kvinneforeningen har gitt oss duker og gardiner i peisestua og leseværelset.

**Småhytte nr. 1 står nå ferdig til bruk. Den er tegnet av arkitekt Frithjof Fonahn og oppsatt av byggmester Odd Kvarstein. Av bedriften fikk vi kr. 4000 til innkjøp av inventar som nå er på plass. Det gjenstår å legge ut elektrisk linje fra heimen. Dette vil bli gjort til våren.**

På pensjonistfesten i høst fikk vi kr. 5000 av Hunfos Fabrikker til drift av Hunfosheimen.

Kaféen på heimen ser ut til å gå tilfredsstillende, og de besøkende er godt fornøyd med tiltaket.

Der er i likhet med årene før sluppet ut 4000 ørretyngel i Fjermeroskilen, og resultatet av utsettingene tar til å vise seg. Det har også gitt sporen til at andre hytteeiere vil sette ut fisk. Vi vet med sikkerhet at der vil bli satt ut 14,000 av andre til våren.

Av større arrangementer kan vi nevne: Hunfoskurset 17. til 23. mars, kurs for kasserere og revisorer fra 26. mai og noen dager utover, og så pensjonistfesten i høst med ca. 60 deltakere.

Der er utført en god del dugnadsarbeide. Kvinneforeningen har også deltatt i dette med nedvasking av heimen.

**Besøket på heimen i 1957 har vært det største siden starten. Der har vært:**

<b>Overnatting:</b>	<b>Voksne . . . .</b>	<b>1,357</b>
	<b>Barn . . . . .</b>	<b>544</b>
<b>Dagsturer:</b>	<b>Voksne . . . .</b>	<b>159</b>
	<b>Barn . . . . .</b>	<b>52</b>

## Canadisk besøk på Hunfos

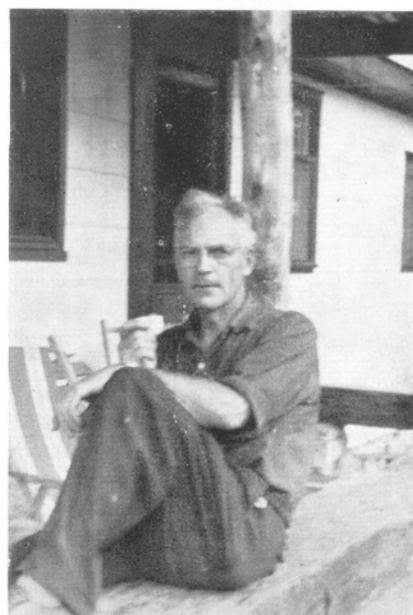
Hunfos Fabrikker hadde 5. mars besøk av planlegningssjefen i E. B. Eddy Co. Ltd., Ottawa, Kjell Wrangell. Hva han hadde å fortelle om canadisk masse- og papirproduksjon ville fylle mange årganger av dette bladet, så det kan vi ikke komme inn på.

Men vi vil nevne at denne usedvanlig aktive herremann er født i Kristiansand, og mange på Hunfos husker ham fra den gang han praktiserte her i 1923—24 — bare spør Kvanvig.

Han begynte med hylser blant rotter og mus i kjelleren, avanserte til kalenderen på PM I, og dernest til papirsalen. Om kvelden spilte han på Vennesla kino, og det var ikke alltid så godt å passe musikken til kinostykkene som han ikke kjente på forhånd. Hans repertoire var i den lettere genre, og han var særlig ille ute en gang en konge skulle begraves.

Vi har tidligere skrevet om Wrangell — den gang vi hadde utsendte medarbeidere i Ottawa og gjør følgende utklipp:

Wrangell utdannet seg i Norge



Wrangell nyter det første eple av egen produksjon på hytta ved Ottawa River.

og kom til Canada i 1928. Her tok han fatt med spaden på et jernbaneanlegg. Han kunne fortelle at han i 1929 skulle arrangere et hopprenn for skiklubben i Ottawa og skrev innbydelse til en annen skiklubb. Derfra kom 3 løpere, hvorav Jon Kile, Vennesla, plaserte seg som nr. 1 og Trygve Langemyr fra Dalane som nr. 3.

En tid var Wrangell den drivende kraft i fotballaget på Vennesla. Han spilte centerhalf det året Vennesla slo Vigør og rykket opp fra klasse C til klasse B. Av laget kan han huske Sigurd og Alf Salvesen.

Wrangell er fremdeles ivrig friluftsmann, og fritiden vil han helst bruke til fisketurer og arbeide på hytten ved Ottawa River. Her har han haveanlegg med frukt, blomster og grønnsaker. Jorden ble opparbeidet med hest, men da denne stakk av fra ham 8 ganger, anskaffet han seg traktor som blant annet hadde den fordel fremfor hesten at den ikke brukte føde unntagen når den arbeidet. Av utstyr for øvrig har han motorsag, motorgressklipper og sentraloljefyringsanlegg.

Vi takker ham for hyggelig samvær og for gode impulser og ønsker ham velkommen til Hunfos igjen.

K.

### Løsning på hjernegymnastikk.

Dvergen rakk ikke opp lenger enn til 6. etasje, da han skulle trykke på knappen i heisen.